

8

Cosas Que Puedes Evitar Terminación de Servicios

1 Aplica para Programas de Asistencia al Cliente (CAP)

Todos los servicios de gas y electricidad regulados ofrecen Programas de Asistencia al Cliente (CAP), el cual ofrece a los clientes un descuento en su factura y posible perdón de deuda si haces pagos regulares en tu factura descontada.

Si estás enfrentando terminación, inscribiéndose a CAP por primera vez frizara tu deuda y te permitirá saldar el balance en hacer pagos en tu factura descontada.

Si tus ingresos han bajado desde que te inscribiste para el programa de bajos ingresos, puedes preguntar a tu compañía de servicios que recalculen tu factura para ser más pagable.

Cientes de Servicios confirmados no serán terminados sus servicios en el invierno (Dic. 1-Mar 31). Inscribirse en CAP es una manera de asegurar que el servicio de utilidad conozca que tienes bajos ingresos y así prevenir la terminación del servicio durante el invierno.

3 Informa el Servicio de Utilidad si tienes una Orden de Protección de Abuso (PFA) o otra Orden de la Corte.

Cientes con una PFA o otra orden de corte con clara evidencia de violencia doméstica tienen adicional derechos y protecciones:

- Usted no es responsable de facturas acumuladas en nombre de otra persona.
- Usted puede obtener un más largo y generoso acuerdo de pago si se atrasa en sus pagos.
- Usted tiene el derecho de notificación adicional antes de terminación del servicio.



2 Aplica para Programas de Asistencia

Aplica para LIHEAP **cada año** (Noviembre-Abril)
Hay tres componentes:

- Ayuda en Efectivo
 - Provee asistencia en efectivo para cuentas de electricidad y gas
 - La cantidad de asistencia es basado en su ingresos
 - Ayuda en Crisis
 - Provee asistencia de efectivo para prevenir terminación o ayuda a reconectar su servicio previamente terminado.
 - Disponible adicionalmente a la Ayuda en Efectivo
 - Interface de Crisis/Climatización
 - Se reparara o reemplazara un sistema de calefacción roto
 - Aplica a www.compass.org o en persona en tu oficina local de Asistencia del Condado.
- También, cada servicio de utilidad tiene un Programa de Asistencia de Ayuda (Fondo de Dificultad).
- Puedes aplicar para asistencia del Fondo de Dificultad una vez por año.
 - La cantidad de asistencia varía por programa, pero puede ser hasta \$500 para resolver un pasado balance.

4 Obtenga un Certificado Medico

Un certificado médico puede prevenir la terminación de servicio si alguien en su hogar tiene una enfermedad seria o condición médica que puede empeorar si el gas, electricidad, o servicio de agua es cortado.

- Un certificado médico es un documento escrito, firmado por un doctor, asistente médico o enfermera practicante, el cual le indica al servicio de utilidad que usted o alguien en su hogar requiere servicio por un condición médica.
- Usted puede someter un nuevo certificado médico cada 30 días para prevenir la terminación de servicio.
- Usted puede someter hasta tres certificados médicos (90 días en total) aunque no haga pagos en su factura.
- Usted puede someter ilimitado certificados médicos si usted paga cargos actuales en su factura actual a tiempo y en completo (no incluyendo balances anteriores de meses antes de someter su primer certificado médico).

8 Cosas Que Puedes Evitar Terminación de Servicios

5 Pregunte por un Acuerdo de Pagos

Como último recurso, si usted no puede obtener suficiente ayuda inscribiéndose en un Programa Universal de Servicio (CAP), LIHEAP, o Fondo de Dificultades, usted puede preguntarle al servicio de utilidades darle un acuerdo de pagos.

Si ya tiene un acuerdo de pagos con el servicio de utilidades y usted se atrasa, pregunte por el “ponerse al día” cantidad. La cantidad de ponerse al día puede ser más baja de lo que el servicio de utilidades está actualmente preguntando por.

7 Aplique para Asistencia de Climatización para Reducir su Consumo

Clientes con bajos ingresos pueden acceder gratis a servicios de climatización para reducir su factura total. Este programa es llamado Programa de Reducción de Uso por Bajos Ingresos (LIURP).

Asistencia está disponible para dueños de casa y inquilinos (con permiso del dueño).

8 Considere Bancarrota

Si usted debe mucho dinero a un servicio de utilidad y no puede obtener un acuerdo asequible, la bancarrota puede ser su mejor opción para aliviar su deudas y mantener sus servicios de utilidades conectados.

Llame a su proveedor local de servicios legales para ayuda.



6 Haga un Queja ante la Comisión de Utilidades Públicas (PUC)

PUC vigila los servicios de utilidades.

Puede hacer una queja si:

- Usted piensa que su factura está incorrecta
- Su servicio de utilidad rechaza darle un acuerdo de pago
- Usted se le niega un certificado médico
- A usted se le negó protecciones disponibles porque tiene un PFA o otra orden de la corte con evidencia de violencia doméstica.
- Su aplicación para un programa de asistencia (como CAP o Fondo de Dificultad) fue negado.
- No se le dio notificación apropiada de terminación de servicio.
- Otros reclamos contra los servicios de utilidades pueden ser dados ante PUC.

Llame al [1-800-692-7380](tel:1-800-692-7380) para someter su queja.

Un servicio de utilidad no puede cortar sus servicios mientras tenga una queja pendiente ante PUC. Sin embargo, usted es responsable de pagar facturas indiscutibles mientras PUC revisa su queja.

Pennsylvania Utility Law Project

118 Locust Street
Harrisburg, PA 17101

¿Está usted enfrentando corte de servicios de utilidades? Residentes de Pennsylvania pueden calificar para ayuda gratis.

Para buscar su programa local de ayuda legal:

<https://palegalaid.net/legal-aid-providers-in-pa>

O, llame al numero directo de ayuda [1-844-645-2500](tel:1-844-645-2500) o envíe correo electrónico a utilityhotline@palegalaid.net